



Council of the  
European Union

Brussels, 26 September 2017  
(OR. en)

11957/17  
ADD 1

ENER 350

**'I/A' ITEM NOTE**

---

From: General Secretariat of the Council  
To: Permanent Representatives Committee (Part 1)/Council

---

No. Cion doc.: 11198/17 ENER 329

---

Subject: COMMISSION REGULATION (EU) .../... of XXX establishing a guideline  
on electricity balancing  
- Statement by Estonia

---

Delegations will find in annex a statement by Estonia on the above-mentioned file.

Statement by Estonia

"Estonia strongly supports the adoption of the electricity balancing guideline. However, we note that in the Estonian language version of the Commission regulation an incorrect translation of the term “*balance*” is used. The terms that have been traditionally used in national legal acts (Electricity Market Act, Grid Code) and by market participants in their standard terms and conditions are “*bilanss*” and “*reguleerimis-*“. We strongly believe that introducing novel terms in the electricity balancing guideline will lead to legal uncertainty and cause undue administrative burdens. Therefore, we urge the Commission to reconsider and introduce a translation of the term “*balance*” that is consistent with Estonian national legislation as well widely understood by market participants."

---